우리말 어휘의 시간을 읽다

# 공화국

## 오늘의 뜻에서 옛 문헌까지




오늘의 뜻

공화 정치를 하는 나라. 주권이 국민에게 있는 나라를 이른다.

| 문헌의 첫 기록 | 수록 용례 | 수록 내용 |
| --- | --- | --- |
| 19세기 | 7개 | 뜻 · 표기 · 문헌 |

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 44자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

# 우리가 알고있는 '공화국'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 공화 정치를 하는 나라. 주권이 국민에게 있는 나라를 이른다.

# 공화국의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

공화국의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

| 표기 · 근거 | 15세기 | 16세기 | 17세기 | 18세기 | 19세기 | 20세기 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **공화국**<br>사전 표기 요약 | — | — | — | — | ●→ | ●→ |
| **共和國**<br>문헌 수록 표기 | — | — | — | — | ●→ | ●→ |

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. ‘현재’는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 공화국
  19세기20세기현재
- 共和國
  19세기20세기

원자료의 전체 표기 목록 2종

共和國, 공화국

# 공화국의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

### 옛 표기와 등장 시기

‘공화국’은 19세기에서부터 한글로 표기된 ‘공화국’이나 한자로 표기된 ‘共和國’이 나타난다.

### 말의 구성과 어원

‘공화국’은 한자어 ‘共和(공화)’를 한글로 표기한 ‘공화’와 한자어 접미사 ‘-國(국)’이 결합한 것이다.

### 다른 언어와 한자음

‘공화국’은 일본어로부터 들어온 말이다.

## 문헌 속의 공화국

전체 용례 7개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

**19세기** 共和國, 공화국 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
共和國, 공화국

출처 1895 국민소학독본 16ㄱ

용례 01

문헌 용례

伊와 日本은 帝國이오 法國과 合衆國은 共和國이라.

현대어 풀이

이탈리아와 일본은 제국이고 프랑스와 합중국은 공화국이다.

출처 1897 독립신문 8월 17일 2면

용례 02

문헌 용례

일본 졍부에셔 미국에 잇ᄂᆞᆫ 일본 공ᄉᆞ를 명ᄒᆞ야 남아메리가에 잇ᄂᆞᆫ 공화국 칠ᄂᆡ와 통샹 약죠를 ᄒᆞ라고 ᄒᆞ엿다더라

현대어 풀이

일본 정부에서 미국에 있는 일본 공사를 명하여 남아메리카에 있는 공화국 칠레와 통상 약조를 하라고 하였다 한다.

출처 1897 독립신문 10월 26일 3면

용례 03

문헌 용례

일홈을 즁앙아메리가 공화국이라 ᄒᆞ고.

현대어 풀이

이름을 '중앙아메리카 공화국'이라 하고.

## 20세기 공화국, 共和國 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
공화국, 共和國

출처 1900 제국신문 7월 27일 1면

용례 04

문헌 용례

손문이란 쟈ᄂᆞᆫ 광동 사ᄅᆞᆷ으로 큰 ᄯᅳᆺ이 잇셔 졍부를 뒤집고 공화국을 만들녀다가.

현대어 풀이

손문이라는 사람은 광동 사람으로 큰 뜻이 있어 정부를 뒤집고 공화국을 만들려다가.

출처 1903 제국신문 3월 31일 1면

용례 05

문헌 용례

남미국 모든 공화국에 히마다 란리가 일허남과

현대어 풀이

남미국 모든 공화국에 해마다 난리가 일어남과

출처 1906 대한자강회월보 제2호 65면

용례 06

문헌 용례

八月 二日 華盛頓電을 據ᄒᆞᆫ 則 美國의 國務卿 루트氏가 南美 諸 共和國에 向ᄒᆞ야 平和主意를 勿忘ᄒᆞ라고 勸告ᄒᆞ얏다더라.

현대어 풀이

8월 2일 워싱턴 발 전보에 의하면 미국의 국무장관 루트 씨가 남미의 여러 공화국을 향하여 평화주의를 잊지 말라고 권고하였다고 한다.

출처 1920 동아일보 4월 26일 1면

용례 07

문헌 용례

故로 共和國이라도 大統領된 者가 專制政治를 行하야.

현대어 풀이

그러므로 공화국이라도 대통령된 자가 전제정치를 행하여.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

# 공화국의 참고문헌

사전 편찬 참고자료


- 이한섭 2024 《용례 기반 일본어 유래 우리말 사전》 한국문화사

## 자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 공화국의 뜻과 역사

# 한자 한눈에 보기



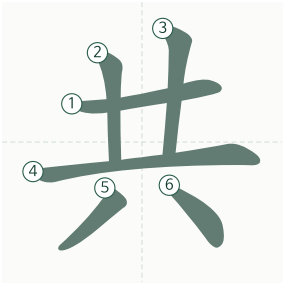
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 共

뜻·음 한가지 공

총 6획 · 부수 八



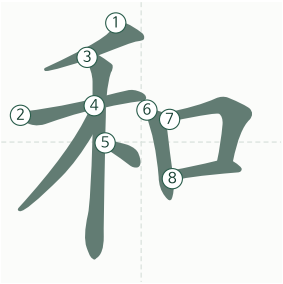

hanja.wordrow.kr/한자/共/

## 和

뜻·음 화할 화

총 8획 · 부수 口



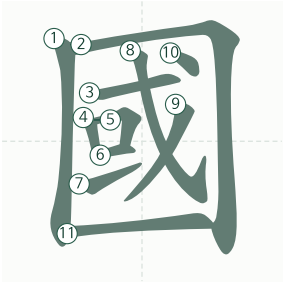

hanja.wordrow.kr/한자/和/

## 國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口




hanja.wordrow.kr/한자/國/

## 伊

뜻·음 저[彼] 이

총 6획 · 부수 人





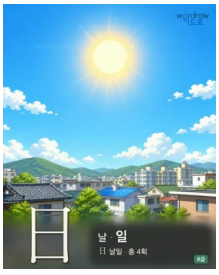


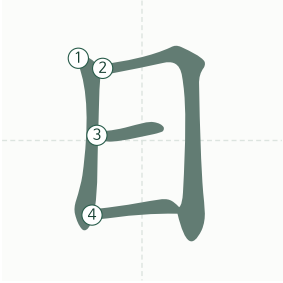
hanja.wordrow.kr/한자/伊/

## 日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日



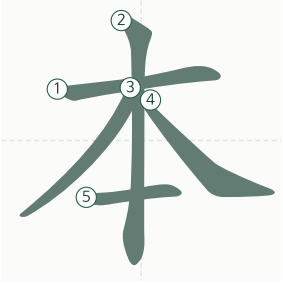

hanja.wordrow.kr/한자/日/

## 本

뜻·음 근본 본

총 5획 · 부수 木




hanja.wordrow.kr/한자/本/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기



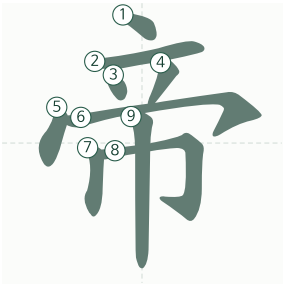
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 帝

뜻·음 임금 제

총 9획 · 부수 巾



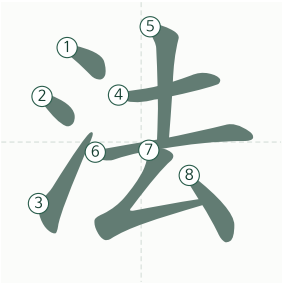

hanja.wordrow.kr/한자/帝/

## 法

뜻·음 법 법

총 8획 · 부수 水



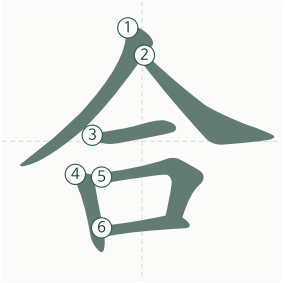

hanja.wordrow.kr/한자/法/

## 合

뜻·음 합할 합

총 6획 · 부수 口



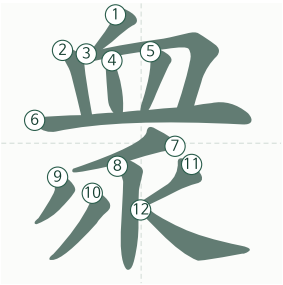

hanja.wordrow.kr/한자/合/

## 衆

뜻·음 무리 중

총 12획 · 부수 血



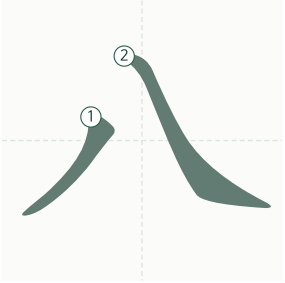

hanja.wordrow.kr/한자/衆/

## 八

뜻·음 여덟 팔

총 2획 · 부수 八



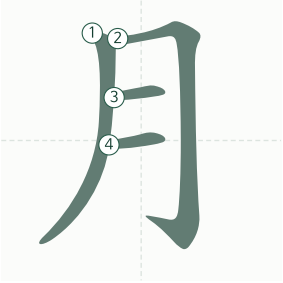

hanja.wordrow.kr/한자/八/

## 月

뜻·음 달 월

총 4획 · 부수 月




hanja.wordrow.kr/한자/月/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

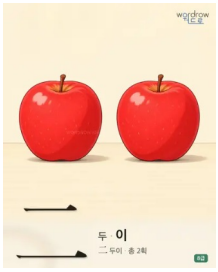
3 / 8 · 44자

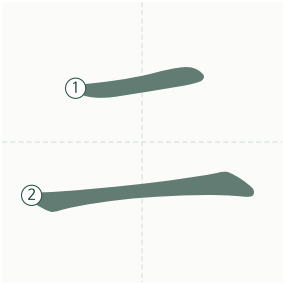
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 二

뜻·음 두 이

총 2획 · 부수 二



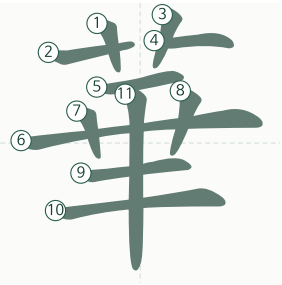
hanja.wordrow.kr/한자/二/

## 華

뜻·음 빛날 화

총 11획 · 부수 艸



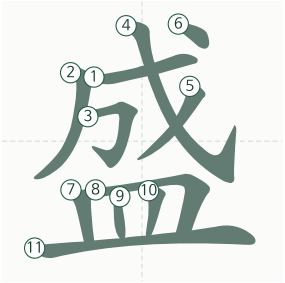
hanja.wordrow.kr/한자/華/

## 盛

뜻·음 성할 성

총 12획 · 부수 皿



사전 12획 · 획순 그림 11획

hanja.wordrow.kr/한자/盛/

## 頓

뜻·음 조아릴 돈

총 13획 · 부수 頁





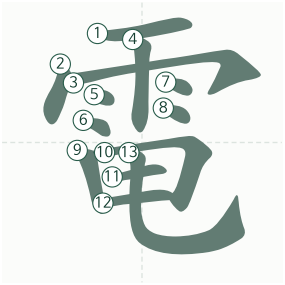

hanja.wordrow.kr/한자/頓/

## 電

뜻·음 번개 전

총 13획 · 부수 雨



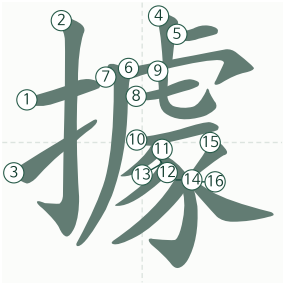
hanja.wordrow.kr/한자/電/

## 據

뜻·음 근거 거

총 16획 · 부수 手



hanja.wordrow.kr/한자/據/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

4 / 8 · 44자

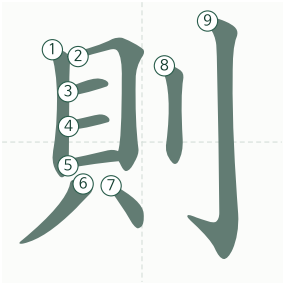
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 則

뜻·음 법칙 칙

총 9획 · 부수 刀



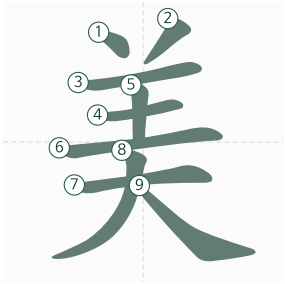
hanja.wordrow.kr/한자/則/

## 美

뜻·음 아름다울 미

총 9획 · 부수 羊



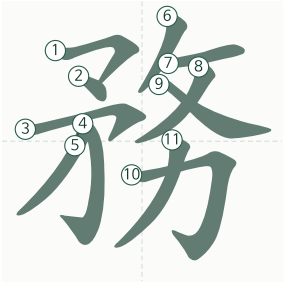
hanja.wordrow.kr/한자/美/

## 務

뜻·음 힘쓸 무

총 11획 · 부수 力



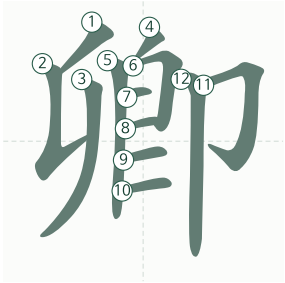
hanja.wordrow.kr/한자/務/

## 卿

뜻·음 벼슬 경

총 12획 · 부수 卩



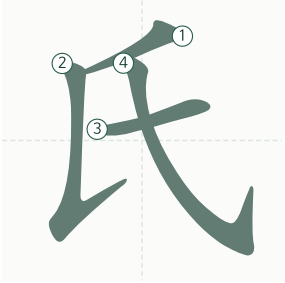
hanja.wordrow.kr/한자/卿/

## 氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏



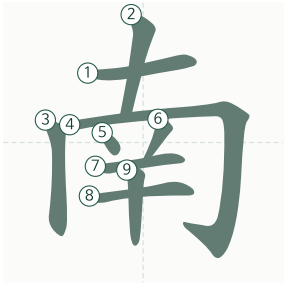
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

## 南

뜻·음 남녘 남

총 9획 · 부수 十



hanja.wordrow.kr/한자/南/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

5 / 8 · 44자

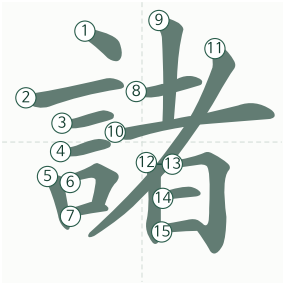
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 諸

뜻·음 모두 제

총 16획 · 부수 言



사전 16획 · 획순 그림 15획

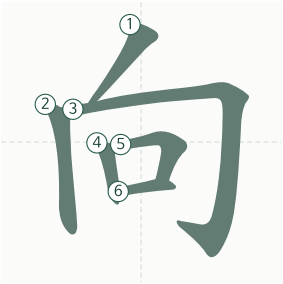
hanja.wordrow.kr/한자/諸/

## 向

뜻·음 향할 향

총 6획 · 부수 口



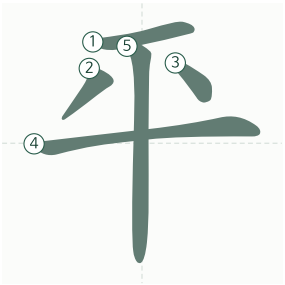
hanja.wordrow.kr/한자/向/

## 平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干



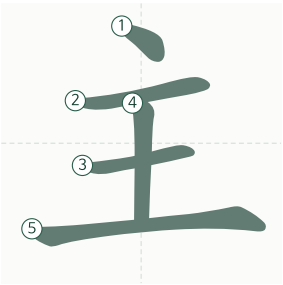
hanja.wordrow.kr/한자/平/

## 主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶



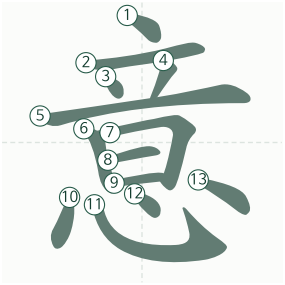
hanja.wordrow.kr/한자/主/

## 意

뜻·음 뜻 의

총 13획 · 부수 心



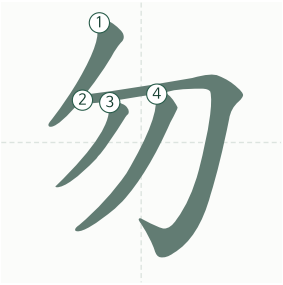
hanja.wordrow.kr/한자/意/

## 勿

뜻·음 말[禁] 물

총 4획 · 부수 勹



hanja.wordrow.kr/한자/勿/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

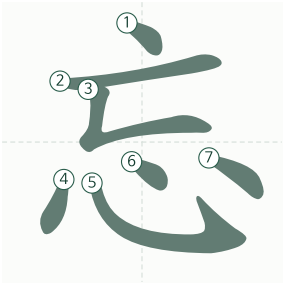
6 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 忘 뜻·음 잊을 망

총 7획 · 부수 心



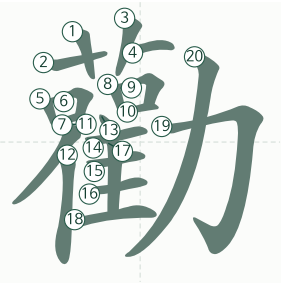




hanja.wordrow.kr/한자/忘/

## 勸 뜻·음 권할 권

총 20획 · 부수 力



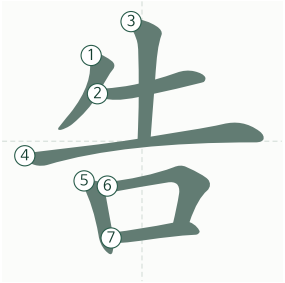




hanja.wordrow.kr/한자/勸/

## 告 뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口



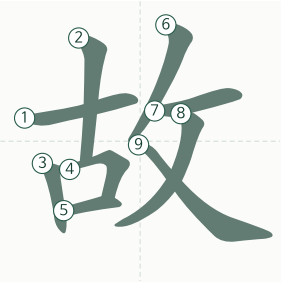




hanja.wordrow.kr/한자/告/

## 故 뜻·음 연고 고

총 9획 · 부수 攴



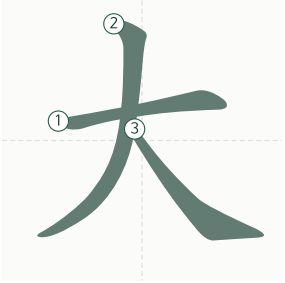




hanja.wordrow.kr/한자/故/

## 大 뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大



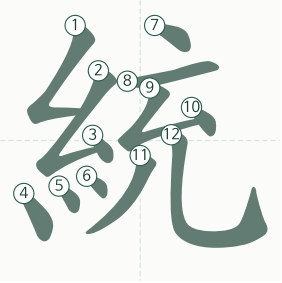




hanja.wordrow.kr/한자/大/

## 統 뜻·음 거느릴 통

총 12획 · 부수 糸




hanja.wordrow.kr/한자/統/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

7 / 8 · 44자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 領

뜻·음 거느릴 령

총 14획 · 부수 頁





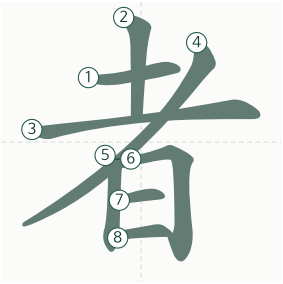

hanja.wordrow.kr/한자/領/

## 者

뜻·음 놈 자

총 9획 · 부수 老



사전 9획 · 획순 그림 8획

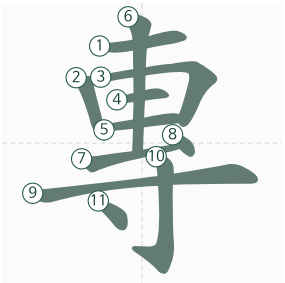
hanja.wordrow.kr/한자/者/

## 專

뜻·음 오로지 전

총 11획 · 부수 寸



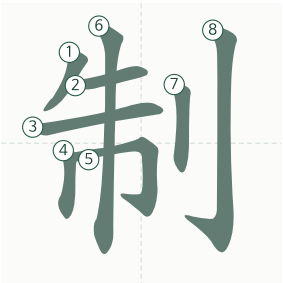
hanja.wordrow.kr/한자/專/

## 制

뜻·음 절제할 제

총 8획 · 부수 刀



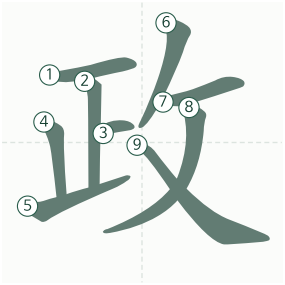
hanja.wordrow.kr/한자/制/

## 政

뜻·음 정사(政事) 정

총 9획 · 부수 攴



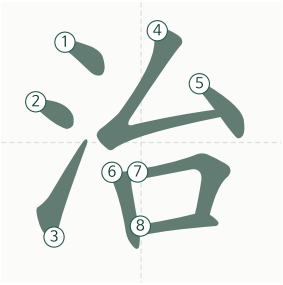
hanja.wordrow.kr/한자/政/

## 治

뜻·음 다스릴 치

총 8획 · 부수 水



hanja.wordrow.kr/한자/治/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

# 한자 한눈에 보기

8 / 8 · 44자

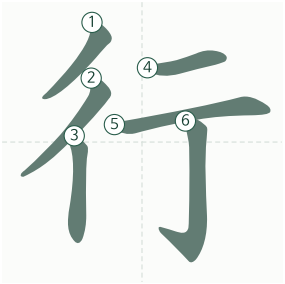
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

## 行

뜻·음 다닐 행 / 항렬 항

총 6획 · 부수 行



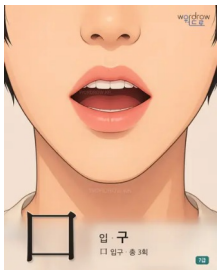



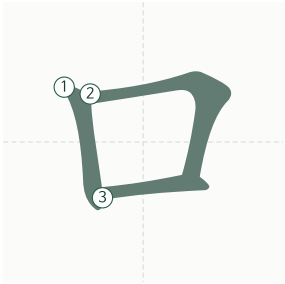

hanja.wordrow.kr/한자/行/

## 口

뜻·음 입 구

총 3획 · 부수 口




hanja.wordrow.kr/한자/口/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 口.